

SAFETY

EC -Type certification, issue by:

0086 : BSI - Maylands Avenue - Hemel Hempstead - HP2 4SQ - United Kingdom

0194 : INSPEC, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom

0196 : DIN CERTCO - Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH Alboinstrasse 56, - 12103 Berlin - Germany

0530 : CERTOTTICA, Zona Industriale Villanova, I - 32013 Longarone BL

2009: A.LU.TEC, c/o Lycée Victor Bérard - 35 quai Aimé Lamy - 39400 Morez - France

0501 : C.R.I.T.T. Sport-Loisirs, 21 rue Albert Einstein - Zone du Sanital - 86100 Châtellerault - France

1883 : ECS GmbH - European Certification Service Augenschutz and Persönliche Schutzausrüstung Laserschutz und Optische Messtechnik Hüttfeldstraße 50 - 73430 Aalen - Germany

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA EUROOPPALAISEN NORMIN EN 166: 2001 - HENKILÖSUOJAIMIA (P.P.E.) KOSKEVAN DIREKTIIVIN 89/686/ETY MUKAAN -

Nämä suojalasit vastaavat eurooppalaisen direktiivin 89/686/ETY vaatimuksia koskien henkilönsuojaimia, jotka on tehty eurooppalaisen standardin EN 166: 2001 mukaan.

Käyttöalueet:

Bollé-silmäsuojaimet ovat viitestandardien sekä Euroopan yhteisöjen (EY) merkinnän mukaiset, ja eurooppalaisen standardin (EN) numero on pakollinen käyttöalueen lisämerkinnän kanssa.

BOLLE -SUOJALASIEN tunnistetiedot: 

Mekaanisen vastuksen symbolit:	S	Lisätty lujuus (5.1 m/s)
(Linssi- ja kehysmerkintä)	F	Pienellä energialla tuleva isku (45 m/s)
	B	Keskisuurella energialla tuleva isku (120 m/s)
	A	Suurella energialla tuleva isku (190 m/s)

Jos symbolit S, F, B ja A eivät ole samoja linssissä ja kehysessä, niin alin taso on määrää silmäsuojauksen tason. Heti iskukirjaimen jälkeen tuleva T-kirjain, kuten BT tai AT, sallii käytön äärimmäislämpötiloissa suuren nopeuden omaavia partikkeleita vastaan. T-kirjaimen puuttuessa silmäsuojaimia on käytettävä huoneenlämmössä.

Optisen luokan symbolit:	1	Jatkuva työ
(Linssimerkintä)	2	Ajoittainen työ
	3	Tilapäinen työ – Varoitus: ei saa käyttää jatkuvasti

Sovelluksien symbolit:	3	Nestepisarat tai roiskeet (kehys)
	4	Suuret pölyhiukkaset >5 mikronia (kehys)
	5	Kaasut ja pienet pölyhiukkaset <5 mikronia (kehys)
	8	oikosulku ja valokaari (kehys ja linssi)
	9	sulan metallin tarttumattomuuden ja kuumien kiinteiden aineiden läpäisemättömyyden tunnus (kehys ja linssi)

Sovellustyyppin mukaiset standardit:	Koodi	Sävy
(Linssien merkintä)		
EN 169 "Hitaussuodattimet"	-	1.7 – 16
EN 170 "Ultravioletisuodattimet"	2 *	1.1 – 5
EN 171 "Infrapunasuodattimet"	4 *	1.2 – 10
EN 172 "Auringolta suojaavat suodattimet ilman infrapunamäärityksiä"	5	1.1 – 4.1
EN 172 "Auringolta suojaavat suodattimet infrapunamäärityksillä"	6	1.1 – 4.1
* Symboli "C": hyvä värintunnistus		

Hiukkasten aiheuttaman pintojen huononemisen vastustus	K
Sumun kestävyys	N
Alkuperäinen linssi	O
Korvattu linssi	V

LUE SEURAAVAT OHJEET TARKASTI:

HOITO: Lasit tulee puhdistaa säännöllisesti. Bollé Safety suosittelee, että käytät vain B-Clean-liuoksia lasien puhdistamiseen.

HUOLTO: Jos lasit ovat saaneet naarmuja, niihin on tullut reikä tai ne ovat vahingoittuneet muuten, ne on korvattava täydellisillä alkuperäistuotteilla. Jos sangat ovat vahingoittuneet, koko tuote on vaihdettava.

Aina käytön jälkeen suojalaseja tai -naamaria tulee säilyttää mikrokuitukotelossa tai puolijäykässä kotelossa.

VAROITUS: Tietyissä erityisolosuhteissa jotkut hyvin herkkäihoiset henkilöt saattavat kärsiä allergioista, joita tietyt materiaalit aiheuttavat joutuessaan kosketukseen ihon kanssa. Silmäsuojaimet, joita käytetään lääkärin määräämien silmälasien päällä, voivat siirtää iskun eteenpäin ja aiheuttaa potentiaalisen riskin.

VAIHTOLINSSIT LINSSIT: Varmista, että varalinssit ovat identtiset alkuperäisten kanssa.

KULJETUS: Suojalaseja on kuljetettava alkuperäisessä pakkauksessaan.

SÄILYTYS: Tuotteita on säilytettävä kuivassa ja puhtaassa ympäristössä.

BRUKSANVISNING ENLIGT EN 166: 2001 – DIREKTIV 89/686/EEG OM PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING –

Dessa skyddsglasögon uppfyller kraven i det europeiska direktivet 89/686/EEG om personlig skyddsutrustning och är tillverkade enligt kraven i standarden EN 166: 2001.

Tillämpningar:

Bollé Protectors är tillverkade i överensstämmelse med referensstandarderna. CE-märkningen och EN-standardens nummer är obligatoriska uppgifter tillsammans med olika symboler för användningsområde.

Märkning BOLLE PROTECTION: 

Symboler för mekanisk hållfasthet:	S Högre hållbarhet (5,1 m/s)
(lins- och bågmärkning)	F Slag med låg energi (45 m/s)
	B Slag med medelhög energi (120 m/s)
	A Slag med hög energi (190 m/s)

Om symbolerna S, F, B och A inte är desamma för lins och båg gäller den lägsta nivån för ögonskyddet i sin helhet. Om bokstaven för slagtlighet är omedelbart följd av bokstaven T, t.ex. FT, BT och AT, är det möjligt att använda glasögonen för partiklar med hög hastighet vid extrema temperaturer. Saknas bokstaven T ska skyddet mot partiklar med hög hastighet användas vid rumstemperatur.

Symboler för optisk klass:	1 Används hela tiden
(linsmärkning)	2 Används då och då
	3 Tillfällig användning. Förbjudet att bära hela tiden.

Symboler för användningsområden:	3 Vätskedroppar eller -stänk (båge)
	4 Stora dammpartiklar > 5 mikron (båge)
	5 Gas och fint damm < 5 mikron (båge)
	8 Ljusbåge vid kortslutning (båge och lins)
	9 Smält metall och fasta varma partiklar (båge och lins)

Standard per användningsområde:	Kod	Färgton
(linsmärkning)		
EN 169 Filter vid svetsning	-	1,7–16
EN 170 Filter mot ultraviolett strålning	2 *	1,1–5
EN 171 Filter mot infraröd strålning	4 *	1,2–10
EN 172 Solglasögon för yrkesarbete, utan IR-specifikation	5	1,1–4,1
EN 172 Solglasögon för yrkesarbete, med IR-specifikation	6	1,1–4,1
* C-symbol: god färgåtergivning		
Hållfasthet mot försämrade yta pga. fina partiklar	K	
Hållfasthet mot imma	N	
Originallins	O	
Ersättningslins	V	

LÄS NOGGRANT IGENOM FÖLJANDE:

SKÖTSEL: Linserna ska regelbundet rengöras. Bollé Safety rekommenderar att du endast använder rengöringsvätskan B-Clean.

UNDERHÅLL: Linser med hack, repor eller skada ska bytas med kompletta originalprodukter. Om bågarna skadas ska hela artikeln bytas.

Efter varje användning rekommenderas det att glasögonen eller skyddsmasken förvaras i ett mikrofibrerfodral eller ett delvis hårt fodral.

OBSERVERA: Under särskilda omständigheter kan vissa personer med extremt känslig hud uppleva allergiska reaktioner vid hudkontakt med vissa material. Ett skydd som bärs på glasögon med korrigeringsfaktor kan förmedla slag och därmed eventuellt medföra en risk.

ERSÄTTNINGSGLASÖGON: säkerställ att ersättningsglasögonen är identiska med originalglasögonen.

TRANSPORT: skyddsanordningen ska förvaras i sitt originalemballage.

FÖRVARING: Alla produkter ska förvaras på en torr och ren plats.